



2024/3200

19.12.2024

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2024/3200 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Δεκεμβρίου 2024

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που έχει συσταθεί με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όσον αφορά την τροποποίηση της εν λόγω συμφωνίας, με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 4 αυτής για τους κανόνες καταγωγής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (η «συμφωνία για τον ΕΟΧ») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 94/1/ΕΚΑΧ, ΕΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁽¹⁾ και άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Το πρωτόκολλο 4 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ («πρωτόκολλο 4») ορίζει την έννοια «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και καθορίζει τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας. Δυνάμει του άρθρου 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η μεικτή επιτροπή, η οποία συγκροτήθηκε βάσει του άρθρου 92 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (η «μεικτή επιτροπή») μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει το πρωτόκολλο 4 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (3) Κατά την επόμενη συνεδρίασή της ή μέσω ανταλλαγής επιστολών, η μεικτή επιτροπή πρόκειται να εκδώσει απόφαση για την τροποποίηση της συμφωνίας για τον ΕΟΧ με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 4.
- (4) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής, καθώς η απόφαση της μεικτής επιτροπής θα έχει έννομα αποτελέσματα.
- (5) Η περιφερειακή σύμβαση για πανευρωπαϊκούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (η «σύμβαση») συνήφθη από την Ένωση με την απόφαση 2013/94/ΕΕ του Συμβουλίου⁽²⁾ και άρχισε να ισχύει όσον αφορά την Ένωση την 1η Μαΐου 2012. Η σύμβαση θεσπίζει διατάξεις σχετικά με την καταγωγή των εμπορευμάτων που αποτελούν αντικείμενο εμπορίου στο πλαίσιο συναφών διμερών συμφωνιών ελεύθερων συναλλαγών που έχουν συναφθεί μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης (τα «συμβαλλόμενα μέρη»)· οι διατάξεις αυτές εφαρμόζονται χωρίς να θίγουν τις αρχές που καθορίζονται στις εν λόγω διμερείς συμφωνίες.
- (6) Η σύμβαση τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2023 της μεικτής επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωπαϊκούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής⁽³⁾ (η «τροποποίηση της σύμβασης»).
- (7) Η τροποποίηση της σύμβασης αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2025 για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη, και μεταξύ των μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (8) Το άρθρο 6 της σύμβασης προβλέπει ότι κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα για να εξασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης. Προς τον σκοπό αυτό, η μεικτή επιτροπή πρέπει να εκδώσει απόφαση για την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 4 με νέο πρωτόκολλο, το οποίο να συμπεριλαμβάνει δυναμική παραπομπή στη σύμβαση, ώστε να παραπέμπει πάντα στην τελευταία έκδοση της ισχύουσας σύμβασης. Ελλείψει τέτοιας παραπομπής, η αποτελεσματική εφαρμογή της τροποποίησης της σύμβασης δεν θα διασφαλιζόταν, δημιουργώντας έτσι μια κατάσταση στην οποία η καταγωγή ΕΟΧ θα καθοριζόταν βάσει κανόνων καταγωγής διαφορετικών από εκείνους που ορίζονται στην τροποποίηση της σύμβασης.

⁽¹⁾ Απόφαση 94/1/ΕΚΑΧ, ΕΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 13ης Δεκεμβρίου 1993, για τη σύναψη συμφωνίας σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, των κρατών μελών αυτών και της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, του Πριγκιπάτου του Λίχτενσταϊν, του Βασιλείου της Νορβηγίας, του Βασιλείου της Σουηδίας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση 2013/94/ΕΕ του Συμβουλίου, της 26ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τη σύναψη της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωπαϊκούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (ΕΕ L 54 της 26.2.2013, σ. 3).

⁽³⁾ Απόφαση αριθ. 1/2023 της μεικτής επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωπαϊκούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωπαϊκούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής [2024/390] (ΕΕ L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>).

- (9) Εκτός από τη συμπερίληψη δυναμικής παραπομπής στη σύμβαση, οι διατάξεις του πρωτοκόλλου 4 που είναι ειδικές για τον ΕΟΧ, όπως οι κανόνες καταγωγής ΕΟΧ, θα πρέπει να διατηρηθούν στο νέο πρωτόκολλο και οι κοινές δηλώσεις, οι οποίες θα πρέπει να παραμείνουν αμετάβλητες, θα πρέπει επίσης να διατηρηθούν.
- (10) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής θα πρέπει, επομένως, να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής που συστάθηκε με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (η «συμφωνία για τον ΕΟΧ») κατά την επόμενη συνεδρίασή της, όσον αφορά την τροποποίηση της συμφωνίας ΕΟΧ με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 4 με νέο πρωτόκολλο, το οποίο συμπεριλαμβάνει δυναμική παραπομπή στη σύμβαση για πανευρωπαϊκούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της μεικτής επιτροπής, το οποίο επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 2025.

Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2024.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

NAGY B.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. ... ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της ...

για την τροποποίηση της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο με την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου 4 για τους κανόνες καταγωγής

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 9 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (η «συμφωνία για τον ΕΟΧ») παραπέμπει στο πρωτόκολλο 4 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ («πρωτόκολλο 4»), το οποίο καθορίζει τους κανόνες καταγωγής.
- (2) Σκοπός της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής ⁽¹⁾ (η «σύμβαση») είναι η μεταφορά των υφιστάμενων διμερών συστημάτων κανόνων καταγωγής που θεσπίστηκαν με διμερείς συμφωνίες ελεύθερων συναλλαγών, οι οποίες συνήφθησαν μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης, σε πολυμερές πλαίσιο χωρίς να θίγονται οι αρχές που καθορίζονται στις εν λόγω διμερείς συμφωνίες.
- (3) Η Ένωση, το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν («Λιχτενστάιν») και το Βασίλειο της Νορβηγίας (η «Νορβηγία») υπέγραψαν τη σύμβαση στις 15 Ιουνίου 2011 και η Ισλανδία υπέγραψε τη σύμβαση στις 30 Ιουνίου 2011.
- (4) Η Νορβηγία, το Λιχτενστάιν, η Ισλανδία και η Ένωση κατέθεσαν ξεχωριστά τα έγγραφα αποδοχής τους στον θεματοφύλακα της σύμβασης στις 9 Νοεμβρίου 2011, στις 28 Νοεμβρίου 2011, στις 12 Μαρτίου 2012 και στις 26 Μαρτίου 2012, αντίστοιχα. Κατά συνέπεια, και σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 της σύμβασης, η σύμβαση άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2012 όσον αφορά το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία και την 1η Μαΐου 2012 όσον αφορά την Ένωση και την Ισλανδία.
- (5) Η απόφαση αριθ. 1/95 του Συμβουλίου του ΕΟΧ ⁽²⁾, καθορίζει τους κανόνες εφαρμογής του πρωτοκόλλου 4 στο Λιχτενστάιν.
- (6) Η σύμβαση τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 1/2023 της μεικτής επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής ⁽³⁾ (η «τροποποίηση της σύμβασης»). Η τροποποίηση της σύμβασης αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2025 για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη.
- (7) Το άρθρο 6 της σύμβασης προβλέπει ότι κάθε συμβαλλόμενο μέρος λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα για να εξασφαλίσει την αποτελεσματική εφαρμογή της σύμβασης.
- (8) Το πρωτόκολλο 4 θα πρέπει, συνεπώς, να αντικατασταθεί από νέο πρωτόκολλο, το οποίο να συμπεριλαμβάνει δυναμική παραπομπή στη σύμβαση, προκειμένου να παραπέμπει πάντα στην τελευταία έκδοση της ισχύουσας σύμβασης.
- (9) Εκτός από τη συμπερίληψη δυναμικής παραπομπής στη σύμβαση, οι διατάξεις του πρωτοκόλλου 4 που είναι ειδικές για τον ΕΟΧ, όπως οι κανόνες καταγωγής ΕΟΧ, θα πρέπει να διατηρηθούν στο νέο πρωτόκολλο και οι κοινές δηλώσεις, οι οποίες θα πρέπει να παραμείνουν αμετάβλητες, θα πρέπει επίσης να διατηρηθούν.
- (10) Το πρωτόκολλο 4 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί, ώστε να καταστεί δυνατή η εν λόγω διευρυμένη συνεργασία από την 1η Ιανουαρίου 2025,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

⁽¹⁾ ΕΕ ΕΕ L 54 της 26.2.2013, σ. 4.

⁽²⁾ Απόφαση του Συμβουλίου του ΕΟΧ αριθ. 1/95 της 10ης Μαρτίου 1995 σχετικά με την έναρξη ισχύος της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο όσον αφορά το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν (ΕΕ L 86 της 20.4.1995, σ. 58).

⁽³⁾ Απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής (ΕΕ ΕΕ L, 2024/390, 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>)

Άρθρο 1

Τα άρθρα 1 έως 39 και τα παραρτήματα του πρωτοκόλλου 4 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (η «συμφωνία για τον ΕΟΧ»), καθώς και οι κοινές δηλώσεις που αφορούν το πρωτόκολλο 4 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παρούσας απόφασης, τα πιστοποιητικά καταγωγής μπορούν να εκδίδονται αναδρομικά για εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2025 και της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει όταν γίνουν όλες οι κοινοποιήσεις βάσει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2025.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα για τον ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

....

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο/Η Πρόεδρος

Οι γραμματείς

της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 4

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

Άρθρο 1

Κανόνες καταγωγής

1. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, το προσάρτημα I και οι σχετικές διατάξεις του προσαρτήματος II της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής⁽¹⁾ (η “σύμβαση”), όπως τροποποιήθηκε τελευταία και δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εφαρμόζονται και ενσωματώνονται διά του παρόντος στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και καθίστανται μέρος της, τηρουμένων των αναλογιών.
2. Όλες οι παραπομπές στη “συναφή συμφωνία” στο προσάρτημα I και στις σχετικές διατάξεις του προσαρτήματος II της σύμβασης νοούνται ως παραπομπές στην συμφωνία για τον ΕΟΧ.

Άρθρο 2

Ειδικές διατάξεις για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο

1. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, τα ακόλουθα προϊόντα θεωρούνται καταγόμενα από τον ΕΟΧ:
 - α) προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στον ΕΟΧ·
 - β) τα προϊόντα που παράγονται στον ΕΟΧ, αλλά περιέχουν και ύλες που δεν έχουν παραχθεί εξ ολοκλήρου σ’ αυτόν, υπό την προϋπόθεση ότι οι ύλες αυτές έχουν υποστεί επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση στον ΕΟΧ.

Για τον σκοπό της καταγωγής ΕΟΧ, τα εδάφη των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ στα οποία εφαρμόζεται η συμφωνία θεωρούνται ενιαίο έδαφος.

2. Παρά τα οριζόμενα στην παράγραφο 1, το έδαφος του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν εξαιρείται από το έδαφος του ΕΟΧ, ώστε να καθοριστεί η καταγωγή των προϊόντων που εμφανίζονται στους πίνακες I και II του πρωτοκόλλου 3, τα δε προϊόντα αυτά θεωρούνται καταγωγής ΕΟΧ μόνον εφόσον έχουν παραχθεί εξολοκλήρου ή έχουν υποστεί επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση στα εδάφη των υπόλοιπων συμβαλλόμενων μερών⁽²⁾.
3. Παρά τον ορισμό του “έδαφους” στο προσάρτημα I της σύμβασης, ο όρος “έδαφος” περιλαμβάνει το έδαφος, τα εσωτερικά ύδατα και τα χωρικά ύδατα των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ στα οποία εφαρμόζεται η συμφωνία για τον ΕΟΧ.
4. Για τον σκοπό της εφαρμογής της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ο όρος “ΕΟΧ” δεν καλύπτει τη Θέουτα και τη Μελίγια. Για τους σκοπούς εφαρμογής του πρωτοκόλλου 49 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, όσον αφορά τα προϊόντα καταγωγής Θέουτας και Μελίγιας, το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται κατ’ αναλογία, με την επιφύλαξη των ειδικών όρων που καθορίζονται στο παράρτημα V της σύμβασης.

Άρθρο 3

Πρόσθετες διατάξεις σώρευσης

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να επεκτείνουν την εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 3 της σύμβασης στην εισαγωγή προϊόντων που υπάγονται στα κεφάλαια 50 έως 63.
2. Τα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ συμφωνούν να άρουν την υποχρέωση συμπερίληψης στο πιστοποιητικό καταγωγής της βεβαίωσης που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 της σύμβασης “CUMULATION APPLIED WITH (όνομα της χώρας / των χωρών στα αγγλικά)”.

⁽¹⁾ ΕΕ L 54 της 26.2.2013, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ L 86 της 20.4.1995, σ. 58.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 7 ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ, ΙΣΛΑΝΔΙΑΣ Ή ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ

1. Τα πιστοποιητικά καταγωγής που εκδίδονται στο πλαίσιο των συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 7 του προσαρτήματος I της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής για προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ισλανδίας ή Νορβηγίας γίνονται δεκτά για τη χορήγηση προτιμησιακής δασμολογικής μεταχείρισης που προβλέπεται στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
2. Τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ύλες καταγωγής ΕΟΧ όταν ενσωματώνονται σε προϊόν που παράγεται σ' αυτόν. Αυτές οι ύλες δεν απαιτείται να έχουν υποστεί επαρκή επεξεργασία ή μεταποίηση.
3. Επιπλέον, εφόσον τα εν λόγω προϊόντα καλύπτονται από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ, θεωρούνται προϊόντα καταγωγής ΕΟΧ όταν επανεξάγονται σε άλλο συμβαλλόμενο μέρος του ΕΟΧ.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΙΓΚΙΠΑΤΟ ΤΗΣ ΑΝΔΟΡΑΣ

1. Προϊόντα καταγωγής του Πριγκιπάτου της Ανδόρας που υπάγονται στα κεφάλαια 25 έως 97 του εναρμονισμένου συστήματος γίνονται δεκτά στην Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία ως προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά την έννοια της συμφωνίας.
2. Το πρωτόκολλο 4 ισχύει, τηρουμένων των αναλογιών, όσον αφορά τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΟΥ ΑΠΙΟΥ ΜΑΡΙΝΟΥ

1. Προϊόντα καταγωγής της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου γίνονται δεκτά στην Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και τη Νορβηγία ως προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την έννοια της συμφωνίας.
2. Το πρωτόκολλο 4 ισχύει, τηρουμένων των αναλογιών, όσον αφορά τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των προαναφερθέντων προϊόντων.

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗ ΕΝΟΣ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΠΑΝΕΥΡΩΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟΥΣ ΠΡΟΤΙΜΗΣΙΑΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ

1. Σε περίπτωση που συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για τον ΕΟΧ γνωστοποιήσει γραπτώς στον θεματοφύλακα της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής την πρόθεσή του να αποχωρήσει από τη σύμβαση σύμφωνα με το άρθρο 9, το συμβαλλόμενο μέρος που αποχωρεί αρχίζει αμέσως διαπραγματεύσεις σχετικά με τους κανόνες καταγωγής με όλα τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη του ΕΟΧ με σκοπό την εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας.
2. Μέχρι την έναρξη ισχύος των εν λόγω κανόνων καταγωγής που αποτέλεσαν πρόσφατα αντικείμενο διαπραγμάτευσης, οι κανόνες καταγωγής που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα I και, όπου αρμόζει, οι σχετικές διατάξεις του προσαρτήματος II της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, που εφαρμόζονταν τη στιγμή της αποχώρησης, εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, μεταξύ του συμβαλλόμενου μέρους που αποχωρεί και των λοιπών συμβαλλόμενων μερών του ΕΟΧ. Ωστόσο, από τη στιγμή της αποχώρησης, οι κανόνες καταγωγής που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα I και, όπου αρμόζει, οι σχετικές διατάξεις του προσαρτήματος II της σύμβασης ερμηνεύονται κατά τρόπο που επιτρέπει τη διμερή σώρευση μεταξύ του συμβαλλόμενου μέρους που αποχωρεί και των λοιπών συμβαλλόμενων μερών του ΕΟΧ μόνο.»